



**SORBONNE
UNIVERSITY
ABU DHABI**

Programme culturel Cultural Programme

Sorbonne University Abu Dhabi 2023-2024

sorbonne.ae



About SUAD

SUAD, c'est :

Over **760** years of academic excellence from Paris to Abu Dhabi
Plus de **760** ans d'excellence académique de Paris à Abu Dhabi

+2800

Alumni worldwide
Alumni à travers le monde

+1200

students enrolled
étudiants inscrits

65

nationalities on campus
nationalités sur le campus

26 undergraduate and postgraduate programmes in Humanities, Sciences and Social Sciences

licences et masters en Humanités, Sciences et Sciences Sociales

A multidisciplinary research-led institution

Une université de recherche pluridisciplinaire

Biggest francophone library in the GCC

La plus grande bibliothèque francophone de la région

Programme culturel

Cultural Programme

4 OCT 23

Grand Oral : invité d'honneur : l'ambassadeur de France aux EAU

Les étudiants de la Sorbonne University Abu Dhabi, dans le cadre de leurs études, sont invités à participer à des ateliers qui leur permettent de découvrir différents aspects culturels de la France, tout en aiguisant leurs qualités personnelles et interpersonnelles.

Un nouvel atelier, intitulé « Le Grand oral de la Sorbonne » leur est proposé. Lors de séances préparatoires, les étudiants vont se livrer à un vrai travail journalistique, afin de trouver le maximum d'informations sur l'invité du Grand oral. Ces informations leur permettront de préparer des questions amenant des réponses nourries, détaillées et induisant une réflexion.

Cet entretien entre l'invité et les étudiants aura lieu lors d'une soirée spéciale, et sera ouvert au public. Afin d'avoir un premier Grand oral exceptionnel, nous avons convié à cet exercice S.E. Nicolas Niemtchinow, ambassadeur de France aux Emirats arabes unis.



The Grand oral de la Sorbonne completes the work done by students during their foundation year. During the 4 weeks, the students will prepare, read, and research about an exceptional guest. With all the information they gather, they will prepare questions in order to get extensive answers and stimulate a debate.

The questions will be asked during a special event, "the Grand Oral de la Sorbonne". This event will take place in the evening, and will be open to the public. The students will take turns to ask questions and to debate with the guest, which will strengthen the public speaking.

Our first guest for "the Grand Oral de la Sorbonne" is H.E. Nicolas Niemtchinow, Ambassador of France to the United Arab Emirates.

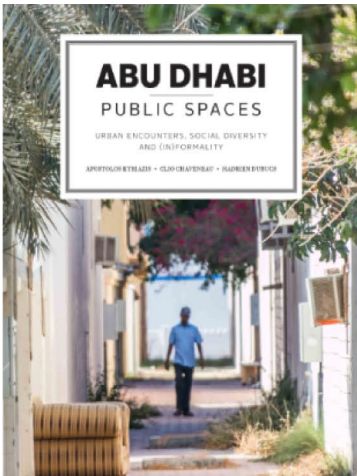
Programme culturel

Cultural Programme

23 OCT 23

Abu Dhabi Public Spaces : book presentation to (re)discover the capital of the UAE

Les espaces publics d'Abu Dhabi, avec son petit format et son style accessible, est un guide urbain alternatif pour découvrir - ou redécouvrir - la capitale des Émirats Arabes Unis et comprendre la diversité culturelle de la ville, ses manifestations quotidiennes et l'interaction entre formalité et informalité dans les espaces publics. Publié en avril 2021 avec le soutien de SUAD, ce livre est le résultat d'un projet de recherche pluridisciplinaire de deux ans sur la ville d'Abu Dhabi, sur l'urbanité et la cartographie comportementale des pratiques quotidiennes des habitants. En 2018, Dr Clio Chaveneau, sociologue (SUAD), Dr. Hadrien Dubucs, géographe (SUAD), et Dr. Apostolos Kyriazis, architecte (Université d'Abu Dhabi) ont collaboré sur un programme de recherche intitulé "Redéfinir les espaces publics d'Abu Dhabi : Classification urbaine et interaction sociale" qui a reçu le prix ADEK d'excellence pour la recherche (2018-2020).



Abu Dhabi Public Spaces, with its small format and accessible writing style, acts as an alternative city guide to discover – or rediscover – the capital city of the UAE and understand the city's cultural diversity, its daily manifestations and the interaction between formality and informality in public spaces. Published in April 2021 with the support of Sorbonne University Abu Dhabi (SUAD), this book is the result of a two-year multidisciplinary research project on urbanity and the behavioral mapping of the inhabitants' daily practices. In 2018, Dr. Clio Chaveneau, sociologist (SUAD), Dr. Hadrien Dubucs, geographer (SUAD) , and Dr. Apostolos Kyriazis, architect (Abu Dhabi University). worked together on a research program entitled Redefining Abu Dhabi's Public Spaces: Urban Classification and

Social Interaction which received the ADEK Award for Research Excellence (2018-2020).

Programme culturel

Cultural Programme

24 OCT - 13 NOV 23

What we leave behind Photograph Exhibition

Cette série sur les Émirats arabes unis, débutée lorsque Mathilde Magnier Rabate s'est installée aux Émirats en 2014, témoigne d'une décennie de développement économique, social et environnemental d'une région en mutation constante. À travers ces images, Magnier tente de documenter l'impact de la rapide transformation du pays sur le paysage traditionnel et les écosystèmes émiratis. Dans une partie du monde où la nature est restée longtemps intacte, son objectif est de questionner comment de tels changements peuvent transformer l'environnement local ainsi que la relation entre les habitants et leur habitat naturel.

This UAE series, started when Mathilde Magnier Rabate moved to the Emirates in 2014, bears witness to a decade of economic, social and environmental development of a region in complete mutation. Through these images, Magnier tries to document the impact of the country's rapid transformation on the Emirati traditional landscape and ecosystems. In a part of the world where nature long remained untouched, her aim is to question how such changes may transform the local environment as well as the relationship between people and their natural habitat.



Programme culturel

Cultural Programme

26 OCT 23

Beckett in the UAE

Un événement bilingue pour fêter le 70e anniversaire de la première d'En attendant Godot, une des pièces les plus jouées dans le monde, aujourd'hui encore.

Conférences de recherche, dont celle du metteur en scène Padraig Downey, conférence de l'écrivain et avocat Alexandre Najjar puis représentation d'En attendant Godot le soir (élèves du LLM et de Brighton College, étudiants de SUAD)

Cet événement est sponsorisé par l'ambassade d'Irlande ; en partenariat avec les ambassades de France et du Liban.



A bilingual event to celebrate the 70th anniversary of the premiere of "En attendant Godot," one of the most performed plays in the world, even today.

Research conferences, including one by director Padraig Downey, a lecture by writer and lawyer Alexandre Najjar, followed by an evening performance of "En attendant Godot" (performed by

LLM students and Brighton College students, as well as SUAD students).

This event is sponsored by the Embassy of Ireland, in partnership with the Embassies of France and Lebanon.

Programme culturel

Cultural Programme

31 OCT 23

"Quand l'art nous sauve" : rencontre avec David Foenkinos



"Quand l'art nous sauve" : rencontre avec David Foenkinos, Zayed Theater, de 10h30 à 12h, suivie d'une séance de dédicace.

David Foenkinos est invité aux Émirats arabes unis par Sharjah Book Authority dans le cadre de la Foire internationale du livre de Sharjah (SBIF).

La rencontre avec l'écrivain est organisée par l'Institut français des Émirats arabes unis, Sorbonne Université Abu Dhabi, le Lycée Louis Massignon et le Lycée français international Théodore Monod.

Rencontre avec les élèves et les étudiants : questions posées à l'auteur et lecture des extraits de trois de ses romans.

"Quand l'art nous sauve": An encounter with David Foenkinos at Zayed Theater from 10:30 AM to 12:00 PM, followed by a book signing session.

David Foenkinos is invited to the UAE by the Sharjah Book Authority for the Sharjah International Book Fair (SBIF). The meeting with the author is organised by the French Institute in the UAE, SUAD, the French Schools Lycée Louis Massignon & Théodore Monod.

Meeting with students: Questions posed to the author and readings from excerpts of three of his novels.

Programme culturel

Cultural Programme

4 NOV 23

Student Philosophy Forum



Les étudiants en philosophie de SUAD participeront au Forum étudiant de philosophie organisé par Philosophy House Fujairah. Le Forum accueillera des étudiants d'universités des Émirats arabes unis.

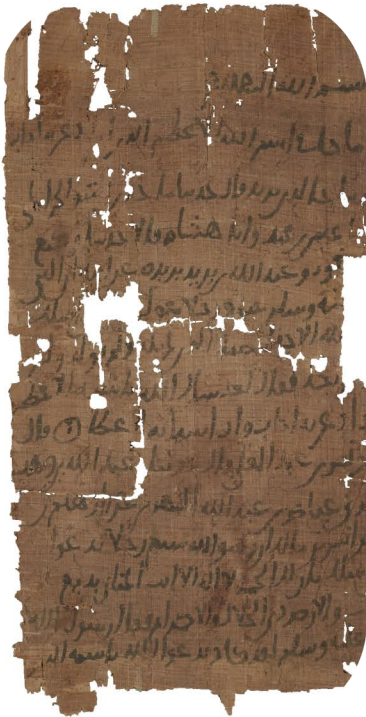
"Students from SUAD will participate to the Student Philosophy Forum organised by Philosophy House Fujairah. The Forum will host students from universities in the UAE."

Programme culturel

Cultural Programme

13 NOV 23

An Early Papyrus Handbook for Addressing Prayers to God (third/ninth century) by Prof. Mathieu Tillier



Lors de cette conférence, Mathieu Tillier présentera sa dernière publication, "Supplier Dieu dans l'Égypte Toulounide", en présentant l'étude d'un livret conservé sur papyrus daté de 267/880-881. Il propose une sélection d'environ quarante hadiths entendus par Khālīd ibn Yazīd, un modeste érudit local, concernant les invocations que chaque musulman pieux doit utiliser lorsqu'il s'adresse à Dieu. Composé sous le règne du célèbre gouverneur Aḥmad ibn Tūlūn, le premier dirigeant autonome de l'Égypte islamique, ce manuscrit témoigne de manière exceptionnelle de la manière dont les sciences traditionnelles étaient enseignées à l'époque. Non seulement il ouvre une fenêtre inédite sur le milieu des transmetteurs ordinaires, dont les noms sont bientôt tombés dans l'oubli, mais il jette également une nouvelle lumière sur la politique religieuse des Toulounides et sur l'islamisation de l'Égypte.

In this lecture, Mathieu Tillier will introduce his last publication "Supplier Dieu dans l'Égypte Toulounide", by presenting the study of a booklet preserved on papyrus and dated 267/880-881. It offers a selection of some forty hadiths heard by Khālīd ibn Yazīd, a minor local scholar, concerning the invocations that every pious Muslim has to use when addressing God. Composed during the reign of the famous governor Aḥmad ibn Tūlūn, the first autonomous ruler of Islamic Egypt, this manuscript bears exceptional testimony to the way traditional sciences were taught at the time. Not only does it open an unprecedented window on the milieu of ordinary transmitters, whose names soon fell into oblivion, but it also sheds new light on the Tulunids' religious policy and on the islamisation of Egypt.

Programme culturel

Cultural Programme

22 NOV 23

Graduation Ceremony 2023



La cérémonie de remise des diplômes de 2023 aura lieu le 22 novembre sur notre campus. La liste des diplômés comprend à la fois les étudiants en licence et en master, ainsi que les diplômés en sport.

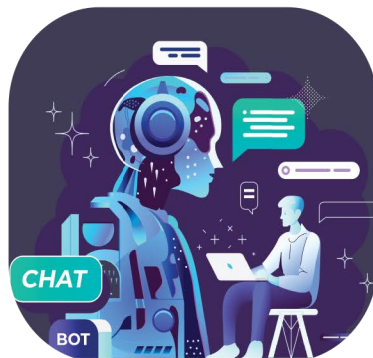
The 2023 graduation ceremony will take place the 22nd of November on our campus. The graduate list includes both the bachelor and master students alongside with sports diploma graduate.

23 NOV 23

Le numérique et l'intelligence artificielle au service de l'enseignement du FLE : vers une nouvelle ère pédagogique

Jour du Prof, événement international. Edition 2023 consacrée à l'enseignement du FLE et aux pratiques didactiques innovantes avec les outils numériques. Participants: tous les professeurs de français aux UAE.

" Jour du Prof ", an international event. The 2023 edition is dedicated to French language teaching (FLE) and innovative didactic practices with digital tools. Participants: all French teachers in the UAE.



Programme culturel

Cultural Programme

27 NOV 23

Graduation Ceremony - Master in Records Management and Archival Studies at the National Library and Archives



La remise des diplômes de la première cohorte d'étudiants en Master en Gestion des Archives et Études Archivistiques aura lieu au National Library and Archives le 27 novembre.

The graduation of the first cohort of students in Master of Records

Management and Archival Studies will be held at the National Library and Archives on the 27th of November.

5 DEC 23

Graduation Ceremony - Professional certificate in Archives and Records Management

La cérémonie de remise des diplômes des étudiants inscrits au certificat professionnel en gestion des archives et de la documentation aura lieu le 5 décembre à l'Université Sorbonne Abu Dhabi.

The graduation of the students enrolled in the professional certificate in Archives and Records Management will take place on the 5th of December at Sorbonne University Abu Dhabi.



Programme culturel

Cultural Programme

22 JAN - 2 FEB 24

Women's Kimono: Between luxury, fashion and tradition

Projet de collaboration entre SUAD et l'Institut Français de la Mode ESMOD Dubai autour de la présentation des kimonos. Ce projet illustre les liens étroits entre le luxe et la tradition dans le domaine des textiles. Ce projet est prévu pour une durée de quinze jours et consiste à présenter 20 kimonos exceptionnels issus de collections privées. Cette série sera complétée par 2 pièces de la collection de Madame Fairouz Villain. L'exposition se déroulera dans l'Atrium, où seront présentées 15 compétences traditionnelles liées aux kimonos : échantillons, impressions, fibres utilisées, techniques de décoration, etc. Pendant ces quinze jours, un premier défilé de mode mettra en scène 15 kimonos de la collection, représentant chacune des compétences exposées et portés par les étudiants de la Sorbonne Abu Dhabi. Un second défilé de mode présentera 15 kimonos créés par les étudiants d'ESMOD Dubai, qui les porteront et les commenteront eux-mêmes pour le public.



Collaborative project between SUAD and the French Fashion Institute ESMOD Dubai around the presentation of Kimonos. This project illustrates the close links between luxury and tradition in the field of textiles. This project is planned for fifteen days and consists of presenting 20 exceptional kimonos from the private collection. This series will be completed by 2 pieces from Madame Fairouz Villain's collection. The exhibition will take place in the Atrium in which 15 traditional Kimono skills would be presented: sample book, prints, fibers used, decoration techniques, etc. During these fifteen days, a first fashion show of 15 kimonos from the collection, representing each of the skills on display and worn by Sorbonne Abu Dhabi students, will be held. A second fashion show of 15 kimonos created by ESMOD Dubai students would be worn and commented on by themselves for the public.

Programme culturel

Cultural Programme

26 FEV 24 - 8 MARS 24

Notre-Dame de Paris : Un chantier hors norme



Du 26 février au 8 mars 2024 se tiendra au cœur de la capitale des Emirats Arabes Unis, à l'Université Sorbonne Abu Dhabi, un événement autour du chantier hors norme de restauration de la cathédrale Notre-Dame de Paris. Cet événement comprendra une exposition où seront présentés une série de

photographies de Patrick Zachmann illustrant les différentes phases du chantier. Des éléments de décors jusqu'alors inaccessibles seront également projetés via des vitrines holographiques. Enfin, sera affichée une sélection d'empreintes de marques de tailleurs de pierre découvertes pendant les travaux de sécurisation du monument. Une expérience d'immersion en réalité virtuelle (Eternelle Notre-Dame) via le mécénat d'Orange sera mise à disposition pour les étudiants et le grand public tout au long de la durée de l'exposition. Des invités des différentes institutions françaises ayant participé au chantier de restauration viendront nous enrichir de leurs expériences via une série de conférences lors des deux premiers jours de l'inauguration.

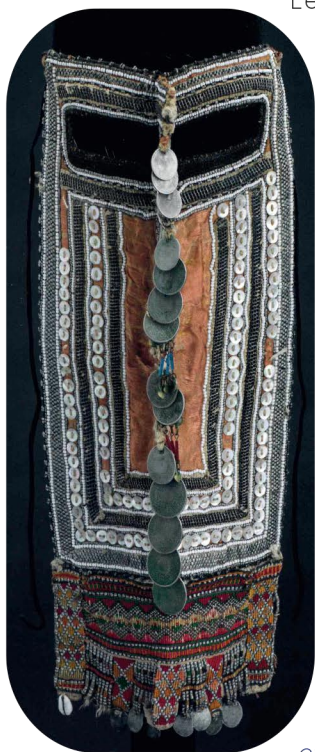
From 26 February to 8 March 2024, the Sorbonne Abu Dhabi University in the heart of the capital of the United Arab Emirates will be hosting an event focusing on the extraordinary restoration of Notre-Dame de Paris cathedral. The event will include an exhibition featuring a series of photographs by Patrick Zachmann illustrating the different phases of the worksite. Elements of the decor that were previously inaccessible will also be projected via holographic display cases. Finally, a selection of stonemasons' marks discovered during the work to make the monument safe will be displayed. An immersive virtual reality experience (Eternelle Notre-Dame) sponsored by Orange will be available to students and the general public throughout the exhibition. Guests from the various French institutions involved in the restoration work will be sharing their experiences with us through a series of lectures on the first two days of the inauguration.

Programme culturel

Cultural Programme

20 - 31 MAI 24

The Science of Face Veils



L'étude des burqas (projet limité aux modèles d'Arabie saoudite). La recherche sur les burqas est très incomplète, se concentrant principalement sur les aspects sociologiques et anthropologiques. D'un autre côté, il existe pratiquement aucune étude sur la caractérisation des matériaux utilisés pour les fabriquer. De telles études techniques peuvent fournir des informations sur les méthodes de fabrication, les origines et la circulation des matériaux identifiés. Elles enrichissent également notre connaissance de la manière dont ces voiles sont transmis. Les résultats obtenus par les équipes de SUAD constitueront le cœur de l'exposition, qui présentera des pièces originales et des reconstructions en 3D à l'aide de vitrines holographiques.

The study of burqas (project limited to models from Saudi Arabia). Research on burqas is very incomplete, focusing mainly on sociological and anthropological aspects. On the other hand, there are virtually no studies on the characterization of the materials used to make them. Such technical studies can provide information on the manufacturing methods, origins and circulation of the materials identified. They also enrich our knowledge of how these veils are transmitted. The results obtained by the SUAD teams will form the core of the exhibition, which will feature original pieces and 3D reconstructions using holographic display cases.

Programme culturel

Cultural Programme

7 - 18 OCT 24

Al Sadu, a traditional weaving skills in Arabian Peninsula

Al Sadu (un projet reliant des institutions culturelles de différents pays du Golfe) est un patrimoine culturel immatériel de l'UNESCO. Il s'agit d'une forme traditionnelle de tissage pratiquée par les femmes bédouines dans les communautés rurales de la péninsule arabique pour produire des articles d'ameublement doux et des accessoires décoratifs pour les chameaux et les chevaux. L'objectif est de présenter l'étude matérielle générale (fibres, teintures, tissage) réalisée sur des pièces exceptionnelles provenant de collections nationales et privées de plusieurs pays de la péninsule arabique, et de partager la richesse iconographique de ces tissus ainsi que leur importance pour promouvoir cette tradition en voie de disparition à l'aide des nouvelles technologies d'imagerie 3D. L'exposition numérique finale pourrait voyager vers d'autres endroits.



Al Sadu (a project linking cultural institutions in different Gulf countries) is a UNESCO intangible cultural heritage. It is a traditional form of weaving practiced by Bedouin women in rural communities of Arabian Peninsula to produce soft furnishings and decorative accessories for camels and horses. The aim is to present the general material study (fibers, dyes, weaving) carried out on exceptional pieces from National and private collections several of Arabian Peninsula, and to share the iconographic richness of these fabrics and their significance to promote this disappearing tradition using new 3D imaging technologies. The final digital exhibition could travel to other places.

BECOME A PATRON OF SUAD



Sorbonne University Abu Dhabi has developed strategic partnerships with prominent individuals, local and international organisations to support academic research, scholarships programmes and university events.

If you would like to contribute or receive more details, please contact us at careercentre@sorbonne.ae or by phone at +971(0)26569555

The Companions of Sorbonne Abu Dhabi Enlightenment

The Companions of Sorbonne Abu Dhabi Enlightenment is a sponsorship programme, which brings together individuals and companies that have privileged relations with the university. These philanthropic donations support the local and international research development at the university, the Master's scholarships programme, and the university's events.

Corporate sponsors



Individual Sponsors

Mme. & M. Claire & Albert
Matta

M. Ziad Salloum

M. Walid Halabi

Mme. Badreya Riyad El
Ferekh AlFahim

M. Jean-Paul Villain

Mme. Fatima Ahmed Al
Kindi

Mme. Fakhra Ahmed
Al Kindi

Mme. Alya Ahmed Al
Kindi

Mme. Maimoona
Ahmed Al Kindi

Dr. Chawki Mounayer

Friends of Sorbonne University Abu Dhabi Association

The Friends of Sorbonne University Abu Dhabi Association was established under the patronage of HH Sheikh Mohammed Bin Zayed Al Nahyan, President of the United Arab Emirates and Ruler of Abu Dhabi. It is supported by the French Ambassador to the UAE.

The Association was founded in Spring 2007 as a result of a group collaboration between Emirati and French residents in the UAE who are keen to support the development of a prestigious and ambitious project; while bringing together renowned Emirati and French companies as strategic partners in the outreach and development of Sorbonne Abu Dhabi. Members of the Association believe that education and culture are a crucial part in the economic development and the wellbeing of the community.

The Association's primary role is to seek funds to support the university's scholarships and to facilitate the transition of graduates into the professional world.

The Association Executive Committee consists of:

President

Mrs Fairouz Villain

Vice-President

HE Saeed Al Hajiri
Abu Dhabi Investment
Authority (ADIA)

Vice-President

Mr Sultan Al Hajji
French alliance Abu
Dhabi

Member of Honour

Prof Nathalie
Drach-Temam
President of
Sorbonne
University

General Secretary

Mrs Asma Al
Ghanem
Doctors without
Borders

Committee Members:

Dr Usra Soffan
National Center for
Documentation and
Research

Mrs Eudeline de Tinguy
Thinkers & Doers

Mrs Raphaële
Francois-Poncet Baker
& McKenzie/Habib Al
Mulla

Mr Hussain Al Jaziri,
Ja'afar Alwan
Al Jaziri & Associates

Current Sponsors

Gold



Silver



Bronze



DEVENEZ MECENE !



Sorbonne Université Abu Dhabi a développé des partenariats stratégiques avec des individus et des entreprises locales et internationales afin de soutenir la recherche, les programmes de bourses et les événements organisés sur le campus.

Si vous souhaitez devenir mécène ou obtenir des informations complémentaires, contactez-nous à careercentre@sorbonne.ae ou par téléphone +971(0)26569555.

Les Compagnons des Lumières

Les Compagnons des Lumières de la Sorbonne Abu Dhabi est un programme de mécénat, composé d'individus et d'entreprises avec lesquels l'Université entretient des relations privilégiées. Ces donations philanthropes soutiennent le développement de la recherche à l'Université, à l'échelle locale et internationale, l'attribution de bourses de Master et un soutien aux événements organisés à l'Université.

Mécènes institutionnels



Mécènes individuels

Mme. & M. Claire & Albert
Matta

M. Ziad Salloum

M. Walid Halabi

Mme. Badreya Riyad El
Ferekh AlFahim

M. Jean-Paul Villain

Mme. Fatima Ahmed Al
Kindi

Mme. Fakhra Ahmed
Al Kindi

Mme. Alya Ahmed Al
Kindi

Mme. Maimoona
Ahmed Al Kindi

Dr. Chawki Mounayer

Les Amis de la Sorbonne Abu Dhabi

L'association « les Amis de la Sorbonne » a été instituée sous le haut patronage de son Altesse Sheikh Mohammed bin Zayed Al Nahyan, Président des Émirats Arabes Unis et souverain d'Abu Dhabi. Elle bénéficie du soutien de l'Ambassadeur de France auprès des Émirats Arabes Unis.

Créée au printemps 2007, l'association « les Amis de la Sorbonne » a vu le jour un an après l'ouverture des premiers cours de la Sorbonne Abu Dhabi. L'association est le fruit d'une collaboration entre des émiriens et des résidents français, soucieux de s'investir dans le développement d'un projet ambitieux et pérenne. Les membres de l'association défendent le droit à l'accès à l'enseignement supérieur et à la culture ; intrinsèques au développement économique et humain. Ils soutiennent ainsi la vision multiculturelle et tolérante de Sorbonne Université Abu Dhabi. L'Association réunit des entreprises émiriennes et françaises de renommée mondiale, partenaires stratégiques dans le rayonnement et le développement de Sorbonne Université Abu Dhabi.

La mission principale de l'Association est la recherche de fonds pour financer les bourses d'études de l'Université et faciliter l'insertion professionnelle des étudiants.

Le Comité exécutif de l'Association est composé de :

Président

Mme. Fairouz Villain

Vice-président

S.E. Saeed Al Hajiri
Autorité d'Investissement
d'Abu Dhabi (ADIA)

Vice-président

M. Sultan Al Hajji
Alliance française
Abu Dhabi

Membre d'honneur

Prof Nathalie
Drach-Temam
Présidente de Sorbonne
Université

Secrétaire général

Mme. Asma Al Ghanem
Médecins Sans Frontières

Membre du comité

Dr. Usra Soffan Centre
national de
documentation et de
recherche

Mme. Eudeline de
Tinguy Thinkers &
Doers

Mme. Raphaele
Francois-Poncet,
Baker & McKenzie/
Habib Al Mulla

Mr. Hussain Al Jaziri
Ja'afar Alwan, Al
Jaziri & Associés

Current Sponsors

Gold



Silver



Bronze



Sorbonne Université
Abu Dhabi est
heureuse de partager
sa vocation première
de transmission du
savoir et de la culture
avec le plus grand
nombre et de
contribuer ainsi au
pont entre les
civilisations.
L'appartenance de
notre Université à la
communauté
émirienne est une
réalité forte de nos 17
ans de présence aux
Emirats Arabes Unis et
une promesse d'avenir.

*Sorbonne University
Abu Dhabi is pleased
to share its primary
vocation of
transmitting
knowledge and culture
with as many people
as possible and thus
contributing to build
bridges between
civilisations.
Belonging to the
Emirati community for
the past 17 years is a
strong reality of our
presence in the United
Arab Emirates and a
promise for the future.*



Professor Nathalie Martial-Braz
Vice-Chancellor
Sorbonne University Abu Dhabi